Le magazine d'informations de Gardanne
Du 21 mai au 4 juin 2014 - Bimensuel n°416

énergies

Des doigts et des mains agiles, p. 15

- **Commémorations : pour ne pas oublier,** p. 2
- **Jeunes : mieux connaître le contrat de travail,** p. 12
- **Cambriolages : conseils pratiques pour se protéger,** p. 19

ville-gardanne.fr
VilledeGardanne
@villedegardanne

AGENDA

Du 20 au 23 mai
Opéra à l'école, représentations dans la cour de l'école Bayet à 16h30

Vendredi 23 mai
Conseil municipal, séance publique à 18h à l'Hôtel de ville

Vendredi 23 mai
Concert **Passion accordéon** à 20h30 à la médiathèque

Samedi 24 mai
Concert **rock solidaire** à 18h30 à la Maison du Peuple

Dimanche 25 mai
Élections européennes, bureaux de vote ouverts de 8h à 18h

Lundi 26 mai
Café-citoyen **Attac sur les Scop** à 18h30 à la 3 Cafet

Samedi 31 mai et dimanche 1er juin
Concentration motos *Hors Limites* au parc de Valabre

Samedi 31 mai
Temps festif, *Ceux qu'on aime* sur le cours de la République, à partir de 16h

Lundi 2 juin
Don du sang à la Maison du Peuple de 15h30 à 19h30

TEMPS-FORT

Se souvenir pour éviter les erreurs du passé

ENTRE AVRIL 1915 ET JUILLET 1916, ENVIRON 1,5 MILLION D'ARMÉNIENS ONT ÉTÉ EXTERMINÉS par des soldats et gendarmes turcs au cours de déportations et de massacres de grande ampleur.
Les survivants ont pu fuir aux quatre coins du monde, et certains se sont installés en France. Le jeudi 24 avril dernier, une commémoration des 99 ans de ce génocide s'est déroulée au square Deleuil en présence de nombreux représentants de la communauté arménienne et d'élus. A cette occasion, le conseiller général Claude Jorda a déclaré que « *Ce génocide reste à ce jour impuni et continue d'être nié par la Turquie qui frappe à la porte de l'Europe. Pourtant en Turquie des voix de démocrates de plus en plus nombreuses s'élèvent pour demander pardon. Plus largement, nous devons nous garantir contre le négationnisme de tous les génocides. On ne négocie pas avec le négationnisme, on le combat ! Nier c'est laisser la porte ouverte à de futurs génocides.* »
Trois jours plus tard, c'est au milieu du marché du dimanche — et d'un mistral violent — qu'a été célébrée la Journée du souvenir des déportés de la deuxième guerre mondiale le dimanche 27 avril. « *On a mis dans les camps d'abord les démocrates, puis les communistes, puis les Juifs, mais aussi des Tsiganes, des Gitans et des Roms. La leçon n'a-t-elle pas suffi ?* » a souligné Roger Meï. « *Regardez ce qui se passe en Centrafrique, où chrétiens et musulmans se massacrent, regardez en Syrie ou au Sud Soudan. Les sentiments de haine se développent, notre devoir, c'est de rappeler ces choses-là.* » Deux élèves de troisième du collège Gabriel-Péri, Lucas Lepagnol et Johanna Roumani, accompagnés par leur professeur d'histoire Mostafa Khairoun, ont lu le message des déportés : « *Dans nos sociétés où réapparaissent des actes et propos xénophobes, racistes, antisémites et discriminatoires, les rescapés des camps de la mort rappellent toute l'importance des valeurs de solidarité, de fraternité et de tolérance, qu'ils n'ont eu de cesse de promouvoir et défendre depuis leur retour. Il appartient aux générations suivantes de préserver ces valeurs qui sont celles de la République.* »

Ça bouge !

Après l'accalmie de la période des municipales, la vie trépidante de Gardanne reprend son cours avec les animations classiques que nous attendons tous : Arts & Festins, Troc nature, Musiques à Gardanne et les galas de fin d'année scolaire, des surprises, à l'occasion de la coupe du monde, mais également des inaugurations importantes :

- le 24 mai à 11h, inauguration de la Ressourcerie à la maison de la Formation de Biver, qui revalorise des objets jetés et favorise l'insertion,

- le 11 juin à 16h30, inauguration de la Centrale photovoltaïque qui assure la consommation électrique de la moitié des écoles du Centre, en ouverture du Festival de culture scientifique,

DES SURPRISES À L'OCCASION DE LA COUPE DU MONDE

- le 24 juin à 11h, inauguration de la Passerelle, nouveau bâtiment de la Chrysalide à Gardanne qui permet à de jeunes handicapés de s'insérer harmonieusement dans la vie et la ville.

Ces inaugurations illustrent chacune à leur niveau des axes de développement stratégiques de notre politique : le développement durable et l'insertion pour la Ressourcerie, les nouvelles énergies, l'enfance et la culture scientifique pour la Centrale photovoltaïque, la solidarité pour la Passerelle.

Roger Meï,
Maire de Gardanne

Deux collégiens de Gabriel-Péri ont lu le message des déportés, trois jours après la commémoration du génocide arménien.

photo : B. Colombari - S. Conty

La piscine a ouvert ses portes le 19 mai.

Rectificatif piscine

Plusieurs erreurs indépendantes de notre volonté se sont glissées dans l'article sur l'ouverture de la piscine. Les créneaux des leçons d'aquatonic pour le grand public ont lieu jusqu'à la fin août les mardis et les jeudis de 18h15 à 19h. Les créneaux d'aquagym pour le troisième âge ont lieu les mercredis et samedis matin de 9h30 à 10h15, avec un créneau supplémentaire le lundi matin à partir de juillet. Enfin, le numéro de téléphone des piscines communautaires de la CPA (0 810 008 060) ne renvoie pour l'instant pas sur la piscine de Gardanne. Vous pouvez contacter le service des piscines de la CPA au 04 42 93 91 30 ou consulter les sites agglo-paysdaix.fr/sports/piscines et ville-gardanne.fr/piscine.

Élections européennes le 25 mai

Le dimanche 25 mai auront lieu les élections européennes. Les seize bureaux de vote de Gardanne et de Biver seront ouverts de 8h à 18h. Les électeurs français de plus de 18 ans au 24 mai, ainsi que les ressortissants de l'Union européenne habitant en France et inscrits sur la liste complémentaire européennes seront amenés à désigner les 74 députés qui représenteront le pays au parlement européen (qui compte 751 élus).
Il s'agit d'un scrutin de liste, à la proportionnelle, à un tour. La France est divisée en huit circonscriptions. Gardanne se situe dans la circonscription Sud-Est qui regroupe la Corse, la région Paca et Rhône-Alpes. Elle compte treize sièges à pourvoir.

Les bureaux de vote sont ouverts de 8h à 18h.

Musiques, graff et bonne humeur

Une journée festive au parc de Valabre.

Le Gardanne Minot Festival revient le samedi 24 mai à partir de 14h et jusqu'au bout de la nuit, au parc de Valabre pour sa deuxième édition. Au programme on retrouve les éléments qui ont fait le succès de la première mouture, avec session de graffitis, expositions, vidéo projections et marché des créateurs. Le volet musical ne sera pas en reste et chacun pourra y trouver musique à son goût, avec la présence sur scène d'*Internal family* et son afro-jazz, de *Higher* et de *Los padres* respectivement dans les registres reggae/funk et rap/hip-hop, sans oublier le rock de *Copernic*. Bien entendu boissons et espace restauration vous attendent sur place. Prix d'entrée libre.

Une image de liberté jamais démentie.

Plein gaz sur la convivialité

Plus qu'un moyen de déplacement, la moto est un art de vivre, surtout quand elle est *custom* (le style emblématique Harley Davidson). A Gardanne, cet art de vivre a une église – le café 3 Cafet, siège de l'association *Hors Limites 13* – et sa grande messe annuelle, une concentration conviviale de motos le temps d'un week-end. Cette année, pour la 15e édition, ce sera le 31 mai et le 1er juin, au parc de Valabre. Au programme : balades, jeux, concerts rock, apéros et repas en commun... et même la possibilité de camper sur place. Renseignements www.horslimites13.fr et 06 07 18 16 46.

Portes-ouvertes à la Ressourcerie

Mise en place par *Évolio* en début d'année, *la Ressourcerie* sera inaugurée le samedi 24 mai à 11h30 par Roger Meï avec Laurent Laïk, directeur général de *la Varappe*, structure qui gère *la Ressourcerie*. A cette occasion, une convention de partenariat entre la Ville (ainsi que le CCAS et Citoyen solidaire) et *Évolio* sera signée. De 14h à 18h, une opération portes-ouvertes vous permettra de découvrir cette structure qui récupère et revalorise du mobilier, voir l'exposition de pièces uniques dans le cadre du projet *Hémat'hon* et pourquoi pas, faire de bonnes affaires. L'association *Gardanne au cœur* organisera une braderie aux jouets et une animation musicale sera proposée. *La Ressourcerie* se situe à Biver, à la maison de la Formation au quartier Saint-Pierre (7 rue des Anémones).

L'occasion de découvrir la Ressourcerie le 24 mai.

Des animations pour tous les âges seront proposées.

Illuminations, festival de la culture scientifique

En partenariat avec la ville de Gardanne et l'école des Mines, l'association *Illumines* vous propose quatre journées de découvertes, d'expérimentations, de jeux, de débats et tables-rondes pour petits et grands autour de la science. Des stands, des expositions, des rencontres interactives et des démonstrations animées par des chercheurs agrémenteront cette animation qui se déroulera du 11 au 14 juin à l'intérieur et aux abords de l'espace Bontemps, de 9h à 19h. Un programme complet sera disponible d'ici quelques jours, en attendant vous trouverez les informations à jour sur le site : illu-mines.emse.fr

La danse dans tous ses états le 31 mai à La Halle.

Les meilleurs danseurs à La Halle

Samedi 31 mai, tous les amateurs de danse de la région ont rendez-vous à La Halle dès 19h30 pour une soirée autour de leur passion. Organisée par *Dance 4 Peace* et *Transcendance* la deuxième édition de la *Rencontre inter danses* va réunir parmi les meilleurs danseurs de la région. Au programme, *Studio Ballet Valerie Baldy, Marion Pelletti Dance School, Nicole Peyrot Fit Form studio, Deep Inside Éric Mengome, Spotlight Studio, Marseille Connexion, Arawak, Break de Mars, Funky Dinamix, Street Elements Crew, les Boukanstyles, Mathieu Paco, Cecile Denoel, Johanna Aparicio, Star Danse, Identity of Madman, ATL Crew*... excusez du peu !
PAF. 10€ sur place ou 8€ en pré-ventes via la page facebook Rencontres inter danses ou par téléphone au 06 59 38 39 20 ou 06 14 50 09 55 ou 06 62 64 38 63.

Pique-nique géant

L'association *Gardanne Rassemblée* organise le dimanche 1er juin un pique-nique au parc de la médiathèque dès 12h30 avec des animations, châteaux gonflables, magicien, concerts... Événement gratuit.

« Mon projet, ma formation »

La MAIO propose le mercredi 23 mai de 10h et 12h et de 13h30 à 17h un forum sur le thème *L'emploi ça se cultive* dans ses locaux 16 rue Jules-Ferry. Ouvert à tous.

Randonnées

Deux sorties proposées par *Les verts terrils* cette quinzaine : le jeudi 29 mai, rando solidaire au profit du sport adapté pour les handicapés, autour de Cucuron et de Vaugine dans le Luberon (15 km, 4h30 de marche). Tarif unique de 8€. L'autre, le mercredi 4 juin, vous amènera dans les hameaux du pays Vaudois (15 km, 4h30 de marche).
Rens. au 06 18 22 68 97.

Vide-poussette

L'*UFF* organise le jeudi 29 mai de 9h à 18h un vide-poussette (vente de matériel de puériculture et de vêtements pour enfants entre particuliers) au 452, avenue Léo-Lagrange (entre la piscine et le rond-point du lycée). Buvette et snack sur place. Inscriptions à l'UFF au 04 42 51 42 14.

Café-citoyen

Attac organise le 26 mai à 18h30 à la 3 Cafet un café-citoyen sur le thème *Luttes et alternatives, les Scop*. Des Gardannais de *Triangle* aux *Fralib* en passant par *Lfoundry*, trois exemples locaux illustreront les perspectives de reprises de sociétés par leurs salariés.

Sur un air de vacances printanières

Des accueils de loisirs maternel et primaire jusqu'au service Jeunesse, les enfants et jeunes Gardannais se sont vus proposer de nombreuses activités pendant les vacances de Pâques : ateliers nature, culinaires, sportifs, artistiques et culturels, rencontres familiales, randonnées, tournois ou encore soirées spéciales.

< Le miel et les abeilles

A l'heure où les fleurs commencent à renaître et où les abeilles vont enfin pouvoir reprendre le travail, quoi de plus normal que de proposer des ateliers autour du miel ? Gilles Campana, de l'association *Les verts terrils*, Christèle Tiberge, diététicienne au service Restauration, et les animatrices ont donc assuré une dégustation de différents miels, et expliqué le dur labeur de l'insecte (et de l'apiculteur !) Les enfants ont beaucoup apprécié, et même les plus réticents ont fini par goûter.

Des apprentis pâtissiers >

A l'accueil de loisirs primaire, l'atelier confection d'entrées et de desserts à base de miel a connu un vif succès, à toutes les étapes, de la pâte crue aux plats cuits servis au repas du midi (feuilletés chèvre-miel et madeleines au miel). Chaque groupe a suivi un atelier culinaire. Les enfants ont dans l'ensemble apprécié le menu et ont découvert de nouvelles recettes, simples, facilement réalisables à la maison. Quel bonheur de lécher les cuillères et les plats !

< Un tournoi de foot sous le soleil

Plus de 70 jeunes âgés de 13 à 18 ans se sont retrouvés au stade Albert-Curet le 28 avril pour participer à une journée sportive conviviale. Organisé par le service Jeunesse, la MAIO, l'Addap et l'espace Santé Jeunes, ce tournoi de football a réuni une dizaine d'équipes dans la joie et la bonne humeur. En parallèle, le service des Sports a également proposé des ateliers après la pause repas où le menu grillade n'a pas rendu la reprise facile…

Smartphones acceptés >

Puisque les ados en sont dingues et qu'ils ont du mal à s'en passer, les animateurs du service Jeunesse ont décidé de proposer une activité autour du smartphone, un peu différente de celles qu'ils maîtrisent bien. Sur les pas du photographe amateur François Dourlen, les jeunes Gardannais sont partis dans le centre-ville à la recherche d'escaliers, de rampes et autres éléments du décor afin de faire fonctionner leur imagination avant d'immortaliser leurs idées. Une nouveauté qui a bien fonctionné.

< Tous à la Fontaine de Vaucluse !

Le 30 avril, les enfants des deux accueils de loisirs (dernière année de maternelle et première année élémentaire) ont effectué une sortie à la Fontaine de Vaucluse en partenariat avec l'association *Les verts terrils.* Ce type de journée permet de renforcer la continuité éducative et facilite ainsi le passage d'une structure à une autre. Les plus jeunes ont ainsi pu faire connaissance avec leurs futurs animateurs et rencontrer les enfants avec lesquels ils se retrouveront l'an prochain, le tout dans un cadre des plus agréables.

Les familles invitées à Cassis >

Quelques parents ont accompagné les enfants du centre de loisirs primaire, toujours guidés par Gilles Campana, lors d'une randonnée entre Cassis et La Ciotat (la couronne de Charlemagne) ; une escapade sportive dans les calanques, des points de vue à leur couper le souffle et des explications sans failles sur la faune et la flore qui ont ravi petits et grands.

Après les élections municipales, nous avons rencontré le maire Roger Meï pour faire un point sur les projets du nouveau mandat communal qui débute.

Roger Meï : « Je resterai aux côtés des salariés ! »

QUELLES SONT VOS PRIORITÉS ?

La solidarité et la jeunesse. Il y a des valeurs qui nous animent depuis longtemps et avec lesquelles nous ne transigerons pas, quoi qu'il en coûte. Elles se traduisent notamment par Citoyen solidaire, le dispositif qui permet à tout un chacun de proposer et recevoir des coups de mains. Tout le monde peut avoir besoin d'aide à un moment. Des personnes en difficulté financière, mais pas seulement. Des couples sans soucis d'argent peuvent aussi avoir besoin d'astuces pour canaliser leurs enfants qui passent trop d'heures sur internet et les jeux vidéo. Gardanne met en place régulièrement des réunions d'information en direction des familles. En même temps elle essaie de faire passer le message que chacun peut s'impliquer et donner pour la solidarité. Je suis fier de voir que nous comptons 2000 engagés dans le mouvement associatif et une quinzaine d'associations solidaires. Fier aussi de voir que cet esprit solidaire a essaimé chez les jeunes de l'école des Mines Georges-Charpak, qui doivent pour décrocher leur diplôme donner un peu de leur temps pour des bonnes causes. Certains sont bénévoles à Emmaüs, d'autres donnent des cours d'informatique pour les personnes âgées. Nous allons continuer sur cette voie, à encourager la solidarité, ce qui doit pour moi obligatoirement passer par un service public fort.

La Ville pratique des prix différenciés pour les services qu'elle offre à toute la population, selon les revenus de chacun, notamment dans le secteur de l'éducation.

Concernant les logements sociaux, Gardanne est une des villes qui en construit le plus.

ET L'EMPLOI ?

Malgré le contexte économique difficile, la zone Novactis gérée par un opérateur privé a pris son essor et nous poursuivons l'accueil des entreprises innovantes au puits Morandat. La Semag (société d'économie mixte d'aménagement de Gardanne et sa région), va intervenir en tant qu'ambassadeur pour démarcher les entreprises. Nous sommes toujours à l'écoute des petits commerces et nous travaillons à dynamiser l'activité à Gardanne, mais ce n'est pas facile, et nous avons besoin que les commerçants s'engagent. Je ne peux pas promettre du travail pour tout le monde, ce serait mentir aux Gardannais et trahir ma fonction. Nous sommes victimes d'une situation nationale et d'un système qui marche sur la tête, mais j'ai confiance en l'avenir. Par exemple, E.on investit beaucoup d'argent pour le projet de reconversion à la biomasse de la centrale thermique (le remplacement du charbon par le bois, NdlR). Je sais qu'ils y croient, et je crois en la capacité de la filière bois de s'organiser pour une gestion respectueuse et durable des ressources forestières. Je regrette seulement que*

Je crois en la capacité de la filière bois pour la Centrale.

Développer des activités avec des tarifs tenant compte des revenus.

le conflit avec les salariés parasite le débat. Car quoi qu'il arrive je resterai aux côtés des salariés.

QUELS SONT LES GRANDS PROJETS POUR LA VILLE ?

La refonte complète des écoles de Biver, pour accueillir les enfants dans les meilleures conditions. Idem pour la Maison de la vie associative, qui consacrera la place des associations dans notre ville. Le foyer du 3e âge va être agrandi et totalement rénové. Une ferme pédagogique va voir le jour sur des terrains que possède la commune en pleine nature. Nous avons mis à l'étude la possible intégration du cinéma dans un centre d'arts et de loisirs, car le cinéma doit évoluer. Il reçoit la subvention la plus élevée de la ville, plus de 200 000€ par an, or, sous sa forme actuelle, son attractivité est à revoir. Nous avons pris depuis plusieurs mois des contacts et discuté avec des cinémas de la région, pour voir comment cela se passait ailleurs et nous inspirer. Que va-t-il devenir exactement, c'est difficile à dire, cela va demander encore un petit peu de temps, comme la Maison de la vie associative qui s'est faite dans la concertation. Ce qui est sûr c'est que nous voulons qu'il s'ouvre plus sur la ville et bénéficie d'une nouvelle impulsion. Ensuite nous allons continuer à travailler pour que Gardanne soit un modèle en matière d'environnement et de développement durable. Après l'ouverture du parc solaire des Sauvaires cette année, nous allons faire en sorte de chauffer une partie de Gardanne grâce à la géothermie, la chaleur naturelle des eaux d'ennoyage de la mine. Les résultats du cabinet d'études nous ont été donnés ce printemps, nous avons la certitude que c'est viable, ce qui ferait de Gardanne une ville pilote…

Nous ferons valoir notre existence au sein de la CPA.

COMMENT JUGEZ-VOUS L'ENTRÉE DE GARDANNE DANS LA COMMUNAUTÉ DU PAYS D'AIX ?

Gardanne a rejoint la CPA au 1er janvier dernier. Nous avons longtemps été opposés à notre intégration, et je le redis encore aujourd'hui, nous avons perdu beaucoup d'autonomie pour gagner un peu en moyens. Il faut d'ailleurs souligner, puisque nous parlions d'emplois, que désormais le développement économique de Gardanne dépendra de la CPA, comme la piscine, avec des "résultats" visibles dès cet été (hausse des prix NdlR) ou encore la taxe sur les ordures ménagères qui se fera bientôt sentir même si la Ville s'est battue pour en limiter l'impact auprès des ménages. Cette dépossession de notre pouvoir de décision devrait empirer avec l'intégration dans la Métropole marseillaise, car Marseille est endettée et a besoin de l'argent des autres villes des Bouches-du-Rhône. Nous allons nous battre avec les autres maires et élus pour faire valoir notre existence. Malgré tout, comme la présidente de la CPA l'a déclaré en avril dernier, et comme mes collègues au sein de la CPA, je suis moi aussi prêt à travailler sans distinction d'étiquette politique. J'aurai la charge des énergies et de la culture scientifique au sein de la CPA. Gardanne a des atouts à faire valoir sur le sujet, mais aussi à propos de solidarité et des services publics. La Ville a une gestion saine : l'endettement y est minime, d'ailleurs nous n'augmenterons pas, cette année encore, les taux communaux des impôts et nous ne ferons pas appel à l'emprunt.

*qui gère aussi la déchetterie de la Malespine et la production de biogaz avec la société Verdesis

Pas d'augmentation d'impôts ni d'appel à l'emprunt.

Théâtre et jeunes pousses

Samedi 31 mai, dimanche 1er juin

FESTEEN'VAL

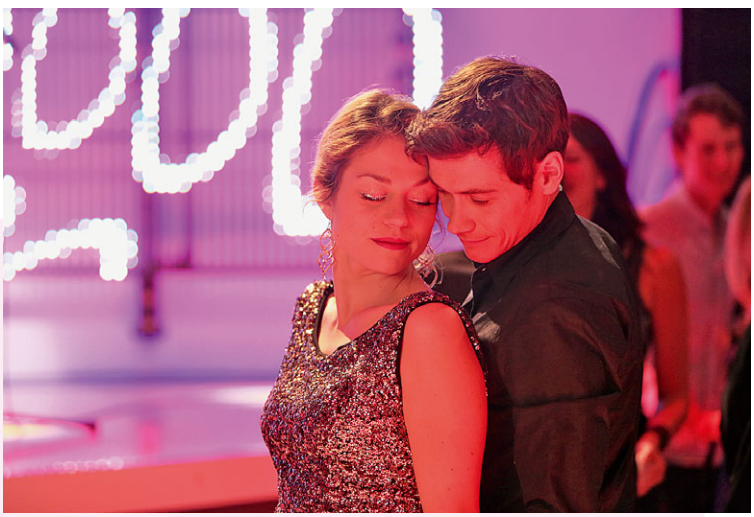
Trois représentations de théâtre à la Maison du Peuple

Festeen'val est un festival de théâtre amateur et citoyen, 4e, organisé par la Cie *Tiramisú*. Le week-end du 31 mai et 1er juin, la Maison du Peuple accueillera trois troupes pour autant de représentations à petits prix. Avec des projets plutôt sympas... samedi à 19h, *Les Rouge Garance* (quatre comédiennes de treize ans du centre socioculturel Jean-Paul-Coste à Aix-en-Provence) joueront *Dans tes rêves*, où un événement fortuit vient bouleverser la vie tristounette de vendeuses dans un magasin de vêtements. A 20h30 la compagnie *Art'gile* (étudiants en théâtre à Aix-Marseille Université) présentera sa première création, *Hamlet/Électre, Roméo et Juliette dans une capsule d'obus* - tout un programme ! Enfin, les *Tro.Fou*, troupe du club théâtre du lycée Fourcade à Gardanne, présenteront le dimanche à 14h30 leur dernier bébé, *L'enfant de Saint-Marc*. Une nuit de carnaval à Venise, un enfant abandonné est retrouvé sur la place Saint-Marc. Deux familles que tout oppose vont se disputer la garde de la petite fille, sans se douter qu'en grandissant elle leur en fera voir de toutes les couleurs...

Tarifs de 3€ à 7€ selon conditions http://festeenval.wordpress.com/

L'actu du ciné

3 Casino cinéma, 11 cours Forbin
Tél. 04 42 51 44 93
Fax. 04 42 58 17 86



Dans la famille cinéma au 3 casino, on voudrait pour les prochaines semaines... du pointu, sur un petit air de Festival de Cannes. Du 21 au 27 mai, ce sera déjà *L'été des poissons volants* (VOST), roman d'adolescence d'une jeune chilienne doublé d'une chronique sociale. *Pas son genre* (repris aussi la semaine suivante), offre de son côté un très joli rôle à la non moins belle et douée Émilie Dequenne, ici coiffeuse délurée et objet du désir d'un prof de philo (photo). *Girafada* de son côté visite le conflit israélo-palestinien à travers une improbable histoire de girafe (film tous publics). Du 28 mai au 3 juin Nicole Kidman est *Grace de Monaco* (présenté au Festival de Cannes 2014) pour Olivier Dahan (réalisateur de *La Môme*) tandis que Florence Foresti, Franck Dubosc and co font leur *Barbecue*. Du 4 au 10 juin, après le lénifiant *Cosmopolis*, David Cronenberg, réalisateur de *La Mouche, Les promesses de l'ombre, A History of Violence*... revient avec Robert Pattinson (le vampire de *Twilight*) pour *Map to the stars*, qui interroge notre obsession très contemporaine pour la célébrité express (Cannes 2014).

Horaires et programmes complets sur cinema-gardanne.fr
Chaque lundi, retrouvez sur ville-gardanne.fr tous les films de la semaine à venir ainsi qu'une bande-annonce.

Passion : accordéon

Vendredi 23 mai à 20h30
Tom Benham – Daniel Beaume
Concert à la médiathèque

Une même passion pour la musique réunit deux musiciens pour ce concert en deux parties.
Tom, élève de l'école de musique, interprète en fin musicien un répertoire spécifique pour l'accordéon de concert ainsi que des transcriptions des 18e et 19e siècles.
Daniel se régale à accompagner au piano et à l'accordéon les chansons qu'il écrit, en témoin du monde actuel. Qu'il chante l'enfant soldat, le rom et le gadjo, ou le prof… ses évocations de l'humain se font dans un mélange de gravité, d'humour et de poésie, avec *« des mots qui visent juste et vont droit au cœur »* (Jacques Bonnadier).
Ce concert est proposé par l'association *Terre de chansons*, l'école de musique et la médiathèque. Il s'inscrit dans la campagne *La musique contre le travail des enfants* initiée par le Bureau international du travail.
CD et programmes en vente au profit du projet.
Auditorium de la médiathèque, entrée libre

Mêler accordéon et éducation populaire.

Martin Parr, Rony Horn, Nan Goldin

Mardi 3 juin à 18h30
Trois photographes en trois films de 14'
Projection-débat à la médiathèque

L'atelier municipal d'arts plastiques vous propose de découvrir la démarche artistique de trois photographes avec une projection débat : Martin Parr, Roni Horn et Nan Goldin à travers la collection *Contacts*, qui permet de découvrir l'œuvre d'un photographe par le biais de ses planches-contact commentées par l'auteur lui-même (trois films de 14'). Avec son air de ne pas y toucher, Martin Parr (photo ci-dessous) tient à montrer l'ambiguïté et l'embarras qui règnent dans nos sociétés occidentales.Voyageant entre dessin, sculpture et photographie, l'artiste américaine Roni Horn se dit avant tout une artiste de la découverte et du paradoxe. Adolescente dans les seventies, Nan Goldin vit la nuit dans les clubs, la beauté des travestis la trouble par-dessus tout, son appareil photo est déjà pour elle le meilleur moyen de garder les traces de la vraie vie. Le 3 juin, 18h30 à la médiathèque Nelson-Mandela. Entrée libre.

Rectificatif

Le spectacle *Cellul'air* par la compagnie *La Licorne - Alain Gruttadauria,* annoncé pour le vendredi 30 mai, est reporté au vendredi 10 octobre à la Maison du Peuple durant *La semaine de la science,* dont la thématique sera *la matière.*

Un monde cruellement formaté vu par Martin Parr.

Deux entreprises hébergées et accompagnées par le site Charpak à Gardanne de l'école des Mines de Saint-Étienne, Microvitae et Nawatechnologies, ont récemment été lauréates du *Concours mondial Innovation 2030*.

Nawatechnologies, ne manque pas d'énergie

LE CONCOURS MONDIAL D'INNOVATION, INITIÉ PAR L'ÉTAT, A POUR OBJECTIF DE FAIRE ÉMERGER LES FUTURS CHAMPIONS DE L'ÉCONOMIE FRANÇAISE en identifiant puis en accompagnant la croissance d'entrepreneurs français ou étrangers dont le projet d'innovation présente un réel potentiel. Parmi les 626 entreprises engagées dans ce concours, 58 ont finalement été retenues, dont *Microvitae* et *Nawatechnologies*.

C'est avec son projet *Nawa Shell* que cette dernière s'est imposée, un projet qui vise à combiner différentes briques technologiques en un produit tout-en-un 100 % carbone et 100 % recyclable, intégrable aux structures mêmes des objets auxquels il fournit de l'énergie.

Électrode de supercondensateur enroulé et superconducteur au format pile bouton.

CRÉÉE EN AVRIL 2013, LA SOCIÉTÉ EST DONC HÉBERGÉE SUR LE SITE GEORGES-CHARPAK À GARDANNE, au sein de l'espace partenarial recherche et développement (EPRD). Un choix qui ne doit rien au hasard comme le souligne Pascal Boulanger, créateur de l'entreprise. *« Je cherchais un lieu d'implantation où je puisse trouver un écosystème qui rassemble de grandes entreprises ayant un domaine d'activité proche du mien comme STmicro ou Eurocopter, qui puissent m'aider et éventuellement devenir des clients, ainsi qu'un réseau de PME et sous-traitants et de start-up innovantes. Ici on trouve tout ça, ainsi que l'accès aux installations du CMP. Quand je reçois des clients ou partenaires potentiels, c'est certain que l'endroit donne une certaine assise et est rassurant pour eux. Finalement ici c'est un endroit assez unique. »*

Nawatechnologies travaille sur un supercondensateur, un dispositif de stockage d'électricité mille fois plus rapide que les batteries au plomb, capable de se recharger en quelques secondes, pouvant supporter des centaines de milliers de cycles de charge/décharge et tenant à des températures allant de -40° C à +120° C . Basé sur un nanomatériau multifonctionnel issu d'une dizaine d'années de recherche avec le CEA et les universités de Cergy et de Tours, celui-ci permet également de gagner fortement sur le volume de la batterie, et donc soit de stocker autant sur une batterie plus petite, soit de stocker beaucoup plus sur un même volume. Cerise sur le gâteau, son impact écologique est bien moindre qu'une traditionnelle batterie au plomb comme l'explique Pascal Boulanger. *« Nos solutions, à base de carbone et d'aluminium, ne contiennent pas d'acides ni de métaux lourds, ne sont pas corrosives, et sont recyclables. En plus le fait de pouvoir supporter des centaines de milliers de cycles de charge/décharge leur donne une durée de vie de quinze ans là où une batterie au plomb ne dépassera pas les trois ans. »*

« Ici, c'est un endroit assez unique. »

L'OBJECTIF DE L'ENTREPRISE EST D'ARRIVER D'ICI 2016 À ÉGALEMENT PRODUIRE, DE PRÉFÉRENCE EN FRANCE, et commercialiser ses dispositifs de stockage, pour les transports électriques notamment. A plus long terme les pistes de développement ne manquent pas, leur nanomatériau ayant aussi des applications possibles dans des domaines aussi variés que le solaire ou le désalement d'eau de mer.

Pascal Boulanger présente son matériau d'électrode nanostructurée.

Comment disséquer un contrat de travail

Depuis le début de l'année, la maison du Droit et du Citoyen a lancé des rencontres thématiques pour les jeunes. La dernière abordait un thème particulièrement important : *Mon employeur et moi.*

LE GOUVERNEMENT A ANNONCÉ EN AVRIL LA SIMPLIFICATION DE LA FICHE DE PAIE, QUI DEVRAIT PASSER DANS DEUX ANS DE TRENTE LIGNES À SIX. En attendant, il faut faire avec celle qui existe (et dont le net à payer est tellement simple que pour la plupart d'entre-nous, il n'évolue pas, soit dit en passant) et qui n'est pas toujours facile à comprendre. La maison du Droit et du Citoyen a donc fait appel au Conseil départemental de l'accès au droit (CDAD) pour une rencontre, ouverte aux jeunes à partir de seize ans, intitulée *Mon employeur et moi.* Une quinzaine d'entre-eux était là, et pour la plupart avait déjà été confrontée au monde du travail, des stages, de l'apprentissage, de l'intérim ou des contrats à durée déterminée. Avec eux, les animateurs du CDAD font dans le pratique. Ils font circuler des copies d'une fiche de paie dont l'analyse est instructive : Quelle est la différence entre le salaire net et le salaire brut ? A quoi servent les cotisations retraite ? Comment sont décomptés les congés payés ? On examine aussi les différents contrats existants, leurs différences et leur spécificité, puis on répond à des questions concrètes : Que se passe-t-il si on travaille depuis trois semaines et qu'on n'a pas signé de contrat de travail ? Qui peut bénéficier d'un contrat aidé ? Comment se faire aider en cas de rupture conventionnelle du contrat ? A quel âge a-t-on droit au RSA ? Qu'est-ce qu'un avenant à un contrat ? Qu'est-ce qu'une période d'essai ? Savez-vous ce qu'est le Smic ? Et pour vérifier si tout le monde a bien compris, un contrat de travail factice circule, comportant une dizaine d'erreurs (remplacement d'un salarié en grève, période d'essai de six mois, horaire hebdomadaire de 45 heures, indemnités de fin de contrat de 4 %, rupture possible en cas de faute simple…) qu'il s'agit de repérer et de corriger. Et il y a des surprises !

C'EST AUSSI LE PRÉTEXTE, AVEC CES JEUNES PARTICULIÈREMENT CONCERNÉS PAR LES EMPLOIS PRÉCAIRES, DE PARLER DES DROITS ET DES DEVOIRS DES SALARIÉS : droit de grève, droit aux congés payés, au respect de sa qualification, mais aussi respect des consignes, des horaires de travail, des conditions de sécurité… On mesure à quel point la pression du chômage fragilise ceux qui entrent dans la vie active sans toujours savoir où ils mettent les pieds.

Préparer l'entrée dans la vie active

« Cette initiative, c'est aussi l'occasion pour eux de découvrir la maison du Droit, une structure qu'ils ne connaissent généralement pas et où ils peuvent se faire aider dans nos permanences, » explique Christelle Cavaleri, directrice de la MDC. En mars, une première rencontre portait sur le thème *Filles/garçons, mode d'emploi : « Nous avons parlé des comportements sexistes avec un rappel à la loi, fait des jeux de rôle sur l'autorité parentale ou la violence à l'intérieur des familles. Nous avons aussi le projet de décentraliser les interventions, au service Jeunesse ou à la MAIO, par exemple, pour toucher d'autres publics. »*
Le CDAD tient des permanences d'avocats, d'huissiers, de notaires chaque mois à la maison du Droit et du Citoyen, 146 avenue Mistral. Tél. 04 42 12 67 15.
Voir aussi le site cdad-bouchesdurhone.justice.fr

Une information essentielle pour des jeunes qui entrent sur le marché du travail.

Tout est bon dans l'accordéon

Dans le cadre de la campagne *La musique contre le travail des enfants* menée à l'initiative du Bureau international du travail, la médiathèque, l'école de musique et l'association *Terre de chansons* vous invitent au concert de Daniel Beaume et Tom Benham le 23 mai à 20h30 à l'auditorium. En attendant, voici quelques CD pour vous mettre dans l'ambiance..

Thrill Box

Vincent Peirani - ACT Music, 2013

C'est l'accordéoniste qui monte... Accumulant les premiers prix du CNSM de Paris (accordéon classique, jazz, musiques improvisées), il a obtenu le prix *Django-Reinhardt* du meilleur musicien de l'année en 2013. Il multiplie les collaborations avec des artistes aussi différents que Stromae, Sanseverino, Michel Portal ou Roberto Alagna, mais c'est l'accordéon jazz qui a sa préférence.

Bach

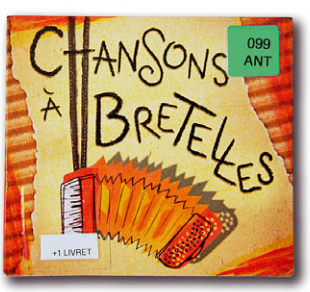
Richard Galliano - Deutsche Grammophon, 2010

Bien connu dans le monde du jazz, pour avoir inventé, entre autres, le New musette, Richard Galliano s'attaque ici aux œuvres de Jean-Sébastien Bach. Grand admirateur du compositeur allemand, il reprend à l'accordéon la partie soliste des œuvres originalement jouées par violon, flûte, hautbois ou clavecin. La musique de Bach prend alors une autre couleur, sans qu'aucune note n'ait été changée.

The cyklop and I

Arnotto - Cristal records, 2011

Le Français Arnaud Méthivier et l'Autrichien Otto Lechner jouent en duo depuis plus de dix ans. Ce disque a été pensé comme une pièce unique divisée en neuf parties et s'inspire du mythe du cyclope, celui de l'odyssée d'Homère mais aussi celui du sculpteur Jean Tinguely dans la forêt de Milly. Musique improvisée pour deux accordéons, raconteuse d'histoires, c'est un voyage profond où chaque écoute révèle de nouveaux chemins de traverse.



Chansons à bretelles

Mosaïc Music Distribution, 2010

Vieillot l'accordéon dans la chanson ? Il n'en est rien. Pour preuve, ces 22 auteurs-compositeurs-interprètes francophones, tous s'accompagnant à l'accordéon, ont décidé d'autoproduire cet album où le piano à bretelles a encore la part belle. Une jolie compilation de talents où l'on peut entendre Florent Vintrigner, René Lacaille, Fredo des *Ogres de Barback*, Liz Cherhal ou Marc Perrone.

Cameristico

Riccardo Tesi - Visage Music, 2012

L'organetto, ou accordéon diatonique, de Riccardo Tesi comme vous ne l'avez encore jamais entendu. Le timbre de l'instrument populaire italien se frotte aux sons classiques du piano, de la clarinette ou du violoncelle. Le pari était risqué, celui d'affadir le souffle joyeux de la musique transalpine de Riccardo Tesi. Au contraire, tout se mélange subtilement, comme dans une bonne recette de pâtes.

Year's cycle

Evelyn Petrova - Leo Records, 2004

L'accordéoniste et chanteuse Evelyn Petrova, originaire de St-Petersbourg, est aussi à l'aise dans l'improvisation la plus débridée que dans la virtuosité la plus classique. Chacune des douze pièces qui composent ce disque traite d'un mois de l'année en s'inspirant à chaque fois des particularités musicales et ethniques de régions de Russie. Laissez-vous envoûter par les chants mêlés de la voix et de l'accordéon...

LA MÉDIATHÈQUE
EST OUVERTE LE MARDI DE 13H À 19H,
LE MERCREDI ET SAMEDI DE 10H À 17H, LE JEUDI ET LE VENDREDI DE 14H À 18H

CONSULTEZ L'ÉTAT DE VOS PRÊTS ET RÉSERVEZ SUR LE SITE MEDIATHEQUE-GARDANNE.FR

Du 22 au 29 avril, en pleine période de vacances scolaires, la médiathèque Nelson-Mandela a organisé sa fête des bébés lecteurs ; une initiative qui innove à chaque édition. Des histoires, des ateliers de peinture avec les doigts, des jeux, des gommettes et un spectacle ont ponctué la semaine.

Des couleurs chez les bébés lecteurs

De grands moments de partage autour de la lecture.

C'EST BIEN CONNU, LA LECTURE S'APPRÉCIE DÈS LE PLUS JEUNE ÂGE : LE SON D'UNE VOIX, L'INTONATION, DES IMAGES, DES PAGES QUI TOURNENT, DES COULEURS, DES HISTOIRES, MAIS AVANT TOUT UN MOMENT QUI SE PARTAGE. Et durant *La fête des bébés lecteurs,* ce sont de nombreux moments comme celui-là que les bibliothécaires de la médiathèque ont offert aux tout-petits. Une dizaine de séances de lecture à deux voix se sont déroulées dans un auditorium bien rempli d'enfants bien sûr, mais aussi de parents, grands-parents et assistantes maternelles. Tout le monde est calme, tout le monde est prêt ? En avant pour les histoires avec *Les idées bleues de Jojo, Promenons-nous dans les bois, Bleu vache,* et toutes celles qui ont suivi, méticuleusement choisies par les lectrices (eh oui, cette année encore, pas de lecteur, le message est lancé pour l'an prochain, on attend des voix masculines !). « *Au départ,* se souvient Martine Souillard, responsable de la section Jeunesse, *seules les bibliothécaires lisaient. Puis petit à petit, grâce aux liens que nous avons établi avec plusieurs partenaires, ces séances ont accueilli des lectrices issues des crèches, de la maison de la Solidarité, des assistantes maternelles et même des mamans. Les lectures se font donc à deux voix et nous sommes très satisfaites de ce que cela produit, sans oublier que ces instants où nous partageons des compétences renforcent les liens qui existent déjà entre nous.* » Chaque binôme a choisi préalablement ses histoires, cinq au total, en fonction du thème des couleurs retenu cette année, mais aussi en fonction de leurs goûts, de leur expérience, des nouveautés en prêt. Et pour cette édition 2014, l'utilisation du Kamishibai (technique de contage d'origine japonaise basée sur des images de grande taille que les lecteurs dévoilent les unes après les autres) a pu permettre la lecture de tous petits ouvrages qui ont été agrandis.

***LA FÊTE DES BÉBÉS LECTEURS* AURA ÉGALEMENT ACCUEILLI DIFFÉRENTS ATELIERS DE RÉFLEXION, D'ACTIVITÉS CRÉATIVES.** La peinture avec les doigts a permis à certains dès leur plus jeune âge de s'exprimer sans limites ! Sur la feuille, mais aussi sur le visage, le dessin du petit voisin, ou moins rigolo, les cheveux de mamie… Un régal !

Dans la section Jeunesse, un atelier de fabrication de marque-pages et de collage de gommettes a été mis en place. A côté, un atelier baptisé *Mains en jeu et doigts agiles* (assemblage, couleurs…) a suscité un vif intérêt tout au long de la semaine, tout comme l'atelier *Un jeu* d'Hervé Tullet où les enfants ont fait preuve d'une grande imagination. Comme ses camarades, Lucie est aux anges, histoires, peinture, gommettes, tout ce qu'elle aime. « *Je trouve très intéressant que cette semaine ait été programmée pendant les vacances sur toute une semaine,* a déclaré sa maman. *Tout est adapté, on partage des choses ensemble et elle est d'autant plus contente puisqu'elle vient de retrouver une petite copine avec qui elle était chez la nounou.* »

Les mamans aussi participent

La semaine a pris fin avec un spectacle de *l'atelier du Vent contraire* intitulé *Pousse-toi !* Une belle conclusion.

Peindre avec ses doigts, un vrai bonheur !

Conseil municipal du 24 avril 2014

N°0 - Approbation du compte-rendu du Conseil Municipal du samedi 5 avril 2014.

Pour : 33 ; Abstention : 2 (GBM*)

N°1 - Fixation du nombre des membres siégeant au Conseil d'administration du Centre communal d'action sociale.

Pour : 33 ; Abstention : 2 (GBM)

N°2 - Fixation du nombre de représentants siégeant au sein du comité Technique.

Pour : 33 ; Contre : 2 (GBM)

N°3 - Élection des élus membres du Conseil d'administration du Centre communal d'action sociale (CCAS).

Majorité : 6 sièges ; TEPNV* : 2 sièges

N°4 - Élection des membres du Conseil municipal à la Commission d'appels d'offres.

Majorité : 4 sièges ; TEPNV : 1 sièges

N°5, 6 et 7 - Nomination du représentant de la commune au sein des Conseils d'écoles, pour l'école privée Saint-Joseph et au sein des Conseils d'administration des collèges et lycées.

Pour : 25 ; Contre : 2 (GBM) ;
Abstention : 8 (TEPNV, LICGB*)

N°8 - Nomination des membres du Conseil municipal siégeant au Conseil d'administration de la Société d'économie mixte d'aménagement de Gardanne et sa région (Semag).

Pour : 26** (Majorité, LICBG) ;
Contre : 9 (TEPNV, GBM)

N°9 à 18 - Nomination des membres du Conseil municipal siégeant au Conseil d'administration de la Société d'économie mixte d'aménagement de Gardanne et sa région (Semag), au sein du Comité local d'information du Centre d'enfouissement de La Malespine, au sein du Comité syndical du Syndicat intercommunal d'aménagement du bassin de l'Arc (Saba), au sein de la Commission locale de l'eau du Sage (Schéma d'aménagement et de gestion de l'eau du bassin de l'Arc), au sein du Syndicat mixte d'énergie du département des Bouches-du-Rhône (SMmed), au Conseil d'exploitation de la Régie municipale de l'eau et de l'assainissement, au sein du Conseil d'administration de l'Office de Tourisme, à la Commission Llocale d'évaluation des transferts de charges (CLETC) de la Communauté d'agglomération du pays d'Aix (CPA), à la Commission départementale de réforme du personnel communal, nomination du Conseiller municipal en charge des questions de défense, d'un Conseiller municipal siégeant au sein du conseil d'administration du Centre hospitalier du pays d'Aix.

Pour : 25 (Majorité) ; **Contre : 2** (GBM) ;
Abstention : 8 (TEPNV, LICGB)

N°19 - Rattachement du Centre communal d'action sociale (CCAS) à la Commission administrative paritaire, au Comité technique et au Comité d'hygiène et de sécurité de la commune.

Pour : 33 (Majorité, TEPNV, LICGB) ; **Contre : 2** (GBM)

N°20 - Article L 2122-22 du Code général des Collectivités territoriales : autoriser Monsieur le Maire à exercer certaines attributions du Conseil Municipal.

Pour : 25 ; Contre : 2 (GBM) ;
Abstention : 8 (TEPNV, LICGB)

N°21 et 22 - Régime indemnitaire des élus locaux : fixation de l'enveloppe budgétaire, attribution individuelle.

Pour : 25 ; Contre : 2 (GBM) ;
Abstention : 8 (TEPNV, LICGB)

N°23 à 25 - Vote du Compte de gestion principal, du Compte de gestion annexe du service des Transports, du Compte de gestion annexe du service extérieur des Pompes Funèbres, exercice 2013.

Pour : 32 (Majorité, TEPNV) ; **Contre : 2** (GBM) ;
Abstention : 1 (LICGB)

N°26 - Vote du Compte administratif principal, exercice 2013.

Pour : 24** (Majorité) ; **Contre : 9** (TEPNV, GBM) ;
Abstention : 1 (LICGB)

N°27 - Vote du Compte administratif du service annexe des Transports, exercice 2013.

Pour : 24** (Majorité) ; **Contre : 2** (GBM) ;
Abstention : 8 (TEPNV, LICGB)

N°28 - Vote du Compte administratif du service extérieur des Pompes Funèbres, exercice 2013.

Pour : 24** (Majorité) ; **Contre : 2** (GBM) ;
Abstention : 8 (TEPNV, LICGB)

N°29 - Affectation du résultat, Budget principal, exercice 2013.

Pour : 25 ; Contre : 2 (GBM) ;
Abstention : 8 (TEPNV, LICGB)

N°30 - Affectation du résultat du service annexe des Transports, exercice 2013.

Pour : 25 ; Contre : 2 (GBM) ;
Abstention : 8 (TEPNV, LICGB)

N°31 - Affectation du résultat du service extérieur des Pompes Funèbres, exercice 2013.

Pour : 25 ; Contre : 2 (GBM) ;
Abstention : 8 (TEPNV, LICGB)

N°32 et 33 - Vote des Taux d'imposition et du Budget principal pour l'année 2014.

Pour : 25 ; Contre : 10 (TEPNV, LICGB, GBM)

N°34 - Autorisations de programme, exercice 2014.

Pour : 25 (Majorité) ; Contre : 9 (TEPNV, GBM) ;
Abstention : 1 (LICGB)

N°35 - Vote du Budget annexe du service des Transports, exercice 2014.

Pour : 25 ; Contre : 2 (GBM) **;**
Abstention : 8 (TEPNV, LICGB)

N°36 - Vote du Budget annexe du service extérieur des Pompes Funèbres, exercice 2014.

Pour : 25 ; Abstention : 10 (TEPNV, LICGB, GBM)

N°37 - Vote des subventions aux associations pour l'exercice 2014.

Pour : 23*** (Majorité) **; Contre : 2** (GBM)**;**
Abstention : 1 (LICGB) **; Refus de vote : 7** (TEPNV)

N°38 - Subvention exceptionnelle à l'association *Résistance Lfoundry*.

Unanimité

N°39 - Clôture pour insuffisance d'actif pour les sociétés Pict Earth et Reydif, exercice 2014.

Pour : 28 (Majorité, GBM, LICGB) **;**
Abstention : 7 (TEPNV)

N°40 - Régularisation comptable : inscription à tort de caveaux au compte 181 du Budget principal M14 et au compte 2131 du Budget de la Régie municipale du service extérieur des Pompes Funèbres, exercice 2014.

Pour : 33 (Majorité, TEPNV, LICGB) **;**
Abstention : 2 (GBM)

N°41 - Signature d'une convention avec Madame la Présidente de l'Entraide des employés communaux.

Pour : 33 (Majorité, TEPNV, LICGB) **; Contre : 2** (GBM)

N°42 - Signature d'une convention avec Monsieur le Président de l'association *Le Cles*.

Unanimité

N°43 - Signature d'une convention avec Monsieur le Président de l'association d'aide à l'insertion (AAI).

Pour : 33 (Majorité, TEPNV, LICGB) **; Contre : 2** (GBM)

N°44 - Signature d'une convention avec Monsieur le Président de l'Avenir sporting gardannais (ASG).

Unanimité****

N°45 - Signature d'une convention avec Monsieur le Président de l'association du Biver Sports.

Unanimité

N°46 - Signature d'une convention avec Madame la Présidente de l'Office de Tourisme.

Pour : 33 (Majorité, TEPNV, LICGB) **; Abstention : 2** (GBM)

N°47 - Signature d'une convention avec Monsieur le Président de la Maison de l'Accueil, de l'Information et de l'Orientation (MAIO).

Pour : 26 (Majorité, LICGB) **; Contre : 7** (TEPNV) **;**
Abstention : 2 (GBM)

N°048 et 49 - Vote du Compte de gestion du service de l'Eau et du Compte de gestion du service de l'Assainissement, exercice 2013.

Pour : 32 (Majorité, TEPNV) **;**
Abstention : 3 (LICGB, GBM)

N°50 et 51 - Vote du Compte administratif du service de l'Eau et du Compte administratif du service de l'Assainissement, exercice 2013.

Pour : 25 ; Abstention : 10 (TEPNV, LICGB, GBM)

N°52 et 53 - Affectation du résultat 2013 de la section de fonctionnement du service de l'Eau et de la section de fonctionnement du service de l'Assainissement.

Pour : 25 ; Contre : 2 (GBM) **;**
Abstention : 8 (TEPNV, LICGB)

N°54 et 55 - Vote du Budget du service de l'Eau et du service de l'Assainissement, exercice 2014.

Pour : 25 ; Abstention : 10 (TEPNV, LICGB, GBM)

N°56 - Accorder la garantie d'emprunt de la commune à la société Famille & Provence pour des prêts (PLUS et PLAI) contractés afin de financer l'acquisition en VEFA de 7 logements situés route de Mimet.

Pour : 32 (Majorité, TEPVN) **; Contre : 3** (LICGB, GBM)

N°57 - Accorder la garantie d'emprunt de la commune à la société Famille & Provence pour des prêts (PLUS et PLAI) contractés afin de financer l'acquisition en VEFA de 17 logements situés rue de François.

Pour : 32 (Majorité, TEPVN) **; Contre : 3** (LICGB, GBM)

N°58 - Création d'un poste de collaborateur de cabinet, autoriser Monsieur le Maire à signer un contrat de travail.

Pour : 25 ; Contre : 2 (GBM) **; Abstention : 8** (TEPNV, LICGB)

N°59 - Transformation de deux postes d'adjoint d'animation de 2e classe à temps non complet en postes d'adjoint d'animation de 2e classe à temps complet.

Pour : 33 (Majorité, TEPNV) **; Abstention : 2** (GBM)

N°60 - Création de deux postes de Rédacteur territorial.

Pour : 33 (Majorité, TEPNV) **; Contre : 2** (GBM)

*****
GBM : Gardanne Bleu Marine
LICGB : Liste d'intérêt communal de Gardanne et Biver
TEPNV : Tous ensemble pour notre ville

**** M. le maire ne prend pas part au vote**

***** Messieurs Bastide et Pontet ne prennent pas part au vote**

****** Messieurs Bastide et Pardo ne prennent pas part au vote**

Les petites annonces publiées dans chaque numéro *d'énergies* sont gratuites et réservées aux habitants de la commune.
Rédigez un texte de 20 mots maximum finissant par un numéro de téléphone. N'oubliez pas d'ajouter votre nom et votre adresse postale, qui ne seront pas publiés. Attention, nous n'acceptons pas les offres de services payants.
Transmettez-nous votre annonce par courrier (Service Communication 273 av. Léo-Lagrange 13120 Gardanne), en la déposant au service, ou par mél (communication@ville-gardanne.fr).

énergies n°416 - *du 21 mai au 4 juin 2014*
bimensuel édité par la mairie de Gardanne
Service Municipal de Communication
273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne
Tél. 04 42 65 79 00 ● Fax: 04 42 65 79 01
site: www.ville-gardanne.fr ● *mél.* communication@ville-gardanne.fr

● Directeur de publication: Roger MEÏ ● Rédacteur en chef: Marc NOTARGIACOMO ●
● Rédaction: Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Stéphane CONTY, Jeremy NOÉ ●
● Responsable de fabrication: Carole NERINI ● Crédit Photos: Christian PIROZZELLI ●
● Conception/Réalisation PAO: Hervé POYEN ● Secrétariat: Myriam YAAGOUB ●
● Impression: CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex ●
● Abonnement: 3€ ● Dépôt légal: 1990 ● ISSN 1247-9233 ●

DIVERS

➡ Vds cause annulation 2 billets adultes **Marineland** (30€/pce) + 3 billets enfants (24€/pce) valables jusqu'à fin juin, Tél. 06 71 50 22 68

➡ Cause déménagement donne un **carnet de ticket** bus valable pour gardanne-Gréasque, Tél. 06 69 35 17 00

➡ Vds lot de 17 **cartouches** Pelikan (magenta, yellow, cyan) compatibles imprimante Epson R240-245 et RX420-425-520, 80€ l'ensemble, Tél. 04 42 51 77 58 après 18h

Vds aquarium 250 l avec poissons exotiques + meuble + déco + pompe et filtre 400€, habits bb de 0 à 6 mois à partir de 2€, Tél. 07 86 70 74 32

➡ Vds **bureau** fille en bois blanc 3 tiroirs osier (86 x 54 x h 78) 35€ + table de nuit assortie 1 porte 1 tiroir (44 x 34 x h 49) 25€, Tél. 06 74 45 87 00

➡ Vds nombreux **vêtements** garçon du 1 au 24 mois, 1 €/pce, Tél. 06 58 10 38 79

➡ Vds **poêle à gaz** Brandt, TBE, prix intéressant, Tél. 04 42 65 88 43

➡ Vds **ordinateur** de bureau parfait état, écran 22 pouces (clavier + souris), 180€, Tél. 06 95 98 07 21

➡ Vds pour tonnelle adossée deux **toiles** beige clair 3 x 4 m, utilisées une saison, anti UV et imperméable, 100€ les deux, Tél. 06 14 13 67 00

➡ Vds **poussette** canne + accessoires pluie, glacière électrique neuve, divers vêtements garçons de 6 à 12 ans, divers vêtements ado filles + femmes, outils, vaisselle, vaisselier haut et bas, Tél. 06 46 10 03 81 après 19h

➡ Vds **mobilier,** vaisselle, bibelots.... cause vide appartement, Tél. 06 29 97 69 15 jusqu'au 05/06/2014

➡ Vds **SàM complète,** living + grand buffet avec miroir + meuble TV vert parfait état 500€, clic clac neuf bleu 100€, salon marocain fait sur mesure en fer forgé 350€, meuble 13 étagères TBE marron clair 80€, boulangère 4 étagères fer forgé 70€, Tél. 06 26 76 95 25

➡ Vds **vélos fille** 4/6 ans + casque 30€, 2/5 ans TBE 20€, siège auto enfant 9/36 kg neuf 50€, Tél. 06 15 14 63 22

➡ Urgent cherche **poussette canne** faire proposition, Tél. 04 42 51 49 98

➡ Donne petite **chatte** 1 an, noire/écaille de tortue pour personne ayant un jardin, Tél. 06 36 02 02 84

➡ Donne **insectes** (bébé phasmes-feuilles) pour élevage pédagogique durée de vie dix mois, Tél. 06 74 64 76 90

➡ Vds chiots **Yorkshire** mâle de 3 mois, vaccinés, vermifugés, queues écourtées, Tél. 06 21 99 22 89

➡ Vds **vêtements** enfants différentes marques de 18 mois à 4 ans, 3€/pce, manteaux 5€, porte-bébé «bébé confort» 45€, Tél. 06 24 66 05 56

➡ Vds 5 sacs de 25 kg de **ciment colle** gris haute performance 10€/pce, Tél. 04 42 58 15 76

➡ Vends **ordi Gamer** neuf et garantie, tour et écran 21", 550 €, Tél. 06 11 02 09 56

➡ Vds **lit** 140 cm en fer forgé + sommier latte ou tissu, 120€, Tél. 06 19 75 06 40

➡ Vds **sorbetière** 2 bacs Cuisinart dans emballage, valeur 200€ cédée 100€, Tél. 07 71 13 59 32

➡ Vds **table ronde** en merisier 250€, pétrin chêne massif 150€, vaisselier St Hubert 130€, table de salon verre 70€, meuble St Hubert 110€, petit réfrigérateur freezer 110€, diverses collections livres Charles de Gaulle 10€/livre, poêle et passoire en cuivre 30€/pce, bureau Henri II, sommier latte 140 cm + 4 pieds 70€, Tél. 06 81 37 35 16

➡ Vds **hotte aspirante** casquette neuve, emballée couleur marron 30€, roller Blade neuf 34-35, 15€, lot de jardinière en fer, 5€ les rectangulaires, 4€ les rondes, Tél. 06 23 68 48 45

➡ Vds **pack Wc** 3/6 l Baltic complet sous emballage, 65€, échafaudage pliant Coudet neuf spécial bricoleur + accessoires, Tél. 04 42 58 05 30

➡ Vds **table** plateau verre Londres + 4 chaises 180€, meuble TV verre Rochebobois rangement CD, 250€, Tél. 06 34 46 40 60

➡ Vds tout **en TBE,** machine à trancher emballée 50€, commode 3 tiroirs bois massif 50€, table desserte bois à roulettes 20€, dessus de lit en 140 cm matelassé satin écru + 2 oreillers 60€, Tél. 04 42 26 31 85

➡ Vds **micro-ondes** blanc Jeken 20€, rafraîchisseur sur roulettes Air cooler 60€, mini stéréo acier Aiwa + 2 baffles 80€ à déb., fauteuil écossais beige/marine (lit d'appoint) 60x140, 10€, le tout en TBE, Tél. 04 42 26 31 85

➡ Vds **fer à repasser** vapeur Vaporella pro 3100 R, 50€, fenêtre double vitrage 140x135, 100€, Tél. 04 42 53 24 52

➡ Vds **SàM** noyer massif régence provençal, sculptée, TBE 1 000€, meuble TV en chêne 150€, Tél. 04 42 58 22 59

➡ Particulier recherche pour adoption chien **adulte Labrador** noir mâle, pucé, vacciné, castré et calme d'environ 5 ans, Tél. 06 41 92 56 87

➡ Vds marque *Autour de bébé* **trotteur bébé** forme voiture valeur 100€ très peu servi cédé 35€ + chaise haute blanche et noire valeur 99€ cédée 30€, Tél. 06 01 85 48 32

➡ Vds **machine à coudre** ancienne BE 60€, vélo appartement BE 30€, Tél. 04 42 51 43 76

➡ Vds **armoire** en merisier 3 portes, penderie et étagère en TBE 100€, Tél. 06 20 53 51 23

➡ Vds lot de **vêtements** filles 8/12 ans + chaussures tennis Monster High pointure 33, 50€ l'ensemble, Tél. 06 23 64 48 24

➡ Vds **canapé** 3 places, fixe couleur vert excellent état, affaire à saisir 100€, Tél. 06 85 22 21 33

➡ Vds **matelas gonflable** état neuf en 140 cm, 50€, Tél. 06 03 83 42 82

➡ Vds **lave-vaisselle** 12 couverts Siemens TBE 120€, chaise de repassage neuve valeur 49€ vendue 15€, commode 3 tiroirs bois massif couleur noyer 60€, Tél. 04 42 26 31 85

➡ Vds lit **mezzanine** compact 90 x 200 cm avec sommier, grand plan de travail coulissant, escalier, espaces rangement 3 tiroirs 2 portes, TBE marque Gauthier 550€, Tél. 06 37 12 43 85

➡ Vds 3 **radiateurs** pour chauffage central TBE 20€/pièce, fenêtre double vitrage 4/20/4 double vantaux, dormant 126 x 100, gamme de luxe 40€, Peugeot Vclic 50 cc pour pièces 70€, Tél. 06 13 79 22 19

➡ Vds **vêtements** garçons 2/3 ans en TBE, chaussures 17/25, 1€/pce, Tél. 06 77 16 96 48

➡ Vds **fauteuil** cuir accoudoirs bois marron TBE 100€, plaque encastrable 56 x 54 marron clair, 3 feux gaz + 1 électrique TBE 30€ à déb., Tél. 06 88 83 81 38

➡ Donne (cause décès) une chienne de 4 ans, **caniche/bichon maltais,** très affectueuse, photos disponibles sur demande, Tél. 06 15 25 07 84

➡ Vds **chaussures de golf** femme pointure 36 marron, jamais servies, 20€, valise bleue 10€, banc pour SdB 10€, Tél. 06 29 56 40 29

➡ Vds **K7** film coffret Titanic (+ photos) jamais servi 20€, 60 cassettes dessins animés de 4 à 14 ans, 1€ pièce, Tél. 04 42 58 43 75

➡ Vds **bibliothèque** Intériors 2 portes (100 x 210 x 42) 120€, Tél. 06 13 06 74 36

➡ Vds **tente** dôme 3 personnes, double toit, coutures scellées, étanche, jamais servie dans son emballage, 30€, Tél. 04 88 05 35 69

LOGEMENT

➡ Loue **garage** quartier Beausoleil, Tél. 04 42 58 16 93 (heures repas)

➡ Loue à Gardanne **T2** meublé, indépendant pour une personne de préférence, libre fin mai 600€/mois + edf et eau), Tél. 04 42 58 48 35

➡ Loue **T2** neuf de 30 m² à Biver campagne, très calme, séjour + cuisine US entièrement équipée, 1 chambre et SDB, terrasse et parking, 690€/mois charges non comprises, Tél. 06 17 24 35 89

➡ Loue appartement **T3** de 70 m² dans villa, terrasse et place de parking, 720€ (eau comprise), Tél. 04 42 65 94 43

➡ Loue à Gardanne avenue de Nice appartement **T3** proche commerces, grand salon, 2 chambres, rez de chaussée, cave, parking privé, libre mi-juillet, 750€ charges comprises, Tél. 06 69 01 46 40

➡ Vds **villa** récente à Gardanne, 5 pièces, 420 000€, Tél. 07 85 01 41 97

➡ Vds à Gardanne **maison** de village T4/5, 80 m² en parfait état, proche commodités, salon, cuisine encastrée, 4 chambres, Sdb + balcon et grande cave, 180 000€, Tél. 06 14 31 44 30

➡ Vds **studio** à St-Mandrier, RdC + jardinet, Tél. 06 46 10 03 81 après 19h

➡ Loue **T2** neuf de 52 m² Meyreuil village avec extérieur, vue Ste-Victoire, quartier calme et recherché, 815€/mois, Tél. 06 23 68 48 45

➡ Vds **T2** duplex 75 m² au 1er étage centre ville Gardanne, toiture et façade refaites, double vitrage, volets roulants, DPE Ok, sans charge de copropriété, 150 000€, Tél. 06 19 75 06 40

➡ Location **bureaux** environ 80 m² au 1er étage, parc d'activités Bompertuis, 600€ HT + charges, Tél. 04 42 51 31 70 (HB)

➡ Vds centre ville Gardanne **T2** en RdC 55 m², belles prestations, salon, cuisine américaine, chambre, double vitrage et volets roulants + cave, DPE Ok sans charge de copropriété, 135 000€, Tél. 06 19 79 06 40

➡ Loue appartement **T3** à Gardanne 60 m² «Les Ombrages», libre le 01/07/2014, 770€ charges comprises + Edf et gaz de ville, Tél. 06 21 48 72 13

➡ Loue à Risoul 1850 **studio** 5 couchages à la semaine, tt équipé de juin à août (tour de France à Risoul le 19/07/14), Tél. 06 73 46 20 42

➡ Vds **T2** Plan de Meyreuil 45 m² + balcon, 2e étage maison de village, clim, double vitrage, 160 000€, Tél. 06 23 68 48 45

➡ Vds **chalet** sur Barcelonnette 50 m², 150 000€, Tél. 06 21 48 72 13

➡ Recherche pour location à l'année dans le 13-83-84, maisonnette ou grand **cabanon** habitable eau et électricité + terrain, loyer raisonnable, Tél. 06 71 03 60 36

➡ Vds **maison** non mitoyenne de 90 m² environ sur 400 m de terrain, 3 chambres, 2 WC, grande terrasse, barbecue, cave, garage, gros potentiel, limite Biver commune de Mimet, 275 000€, Tél. 06 72 94 57 90

➡ Recherche location **garage** au centre ville, Tél. 06 73 26 68 03

➡ Recherche un **garage** ou une place de parking privé à louer pour mon véhicule, Tél. 07 61 69 47 12

➡ Loue **garage** résidence le Gauguin 70€/mois, Tél. 04 42 58 26 47

➡ Loue centre ville **T1** 33 m², 2e étage ensoleillé 550€ charges comprises, Tél. 06 03 83 42 82

VÉHICULES

➡ Vds **206** essence de 2001, bon état, CT OK, prix à débattre, Tél. 07 86 60 39 92

➡ Vds **Mercedes CLC** coupé sport blanche année 2010 HDI, 49 500 km, toit ouvrant, jantes alu, 9 cv 6 vitesses boîte manuelle, état impeccable CT OK, 21 000€, Tél. 06 19 75 06 40

➡ Vds **Toyota Carina** E diesel an 93, 225 000 km, TBE pb éclairage, 900€, Tél. 06 84 59 71 66

➡ Vds **Opel Agila** 1,2 bleu métal, an 2000, 71 000 km, clim, vitres teintées, jantes alu, pneus avant et plaquettes neufs, vidange, CT OK, 4 800€, Tél. 06 75 97 28 83

➡ Vds **Peugeot 207** CC 1,6, décapotable, sport gris ermitage métallisé intérieur noir, août 2007, 99 150 km, vitres teintées, jantes alu plaquettes neuves, CT OK, 7500€, Tél. 06 75 97 28 83

➡ Vds **Audi A3,** 2 LTDI 140 cv, 156 000 km an 2007, TBE, CT OK (aucun frais à prévoir) 8 500€ à déb., Tél. 06 09 71 62 95

➡ Vds Citroen **C5 Tourer,** HDI 140 ch, bleu marine, année 2010, toutes options, 87 000 km, 13 500€, Tél. 06 09 32 37 52

➡ Vds **Yamaha 1300 XJR** de 2005, 45 000 km BE légère chute côté droit, 3 300€, Tél. 06 74 78 53 88

➡ Vds **Scenic DCI** monospace gris clair an 2011, 42 000 km, équipé (boule de remorquage, barres de toiture et du coffre) 15 500€, Tél. 06 18 13 23 61

➡ Vds Mitsubishi **Patero 4x4** diesel, 130 000 km, TBE année 2000, 8 700€ à débattre, Tél. 06 09 10 51 50

ÉTAT-CIVIL

NAISSANCES

THIOLIERE Capucine. MAAROF Ayoub. JARLAN Alice. CARENO Manon. BASCUNANA Emy. CARRON DIT L'AVOCAT Aedan. DUCOURAU Bastien.

MARIAGES

POUX Alain/DELEUIL Roselyne.

DÉCÈS

GIORDANO Pauline veuve GIRARDO. SAVU Alexandra épse BARDIAU. CAIRE Simone épse LIGAS. BERNARD Paule veuve FOLCO. GARABEDIAN Jean-Pierre. MONGES Eugène. FOUGèRE Romain FREGONA Gabriel. BONELLO Christophe. JELENCIK Jaroline. AVERSANO Augusta

Dans le cadre du Contrat local de sécurité et de prévention de la délinquance (CLSPD), la Ville et la brigade de gendarmerie s'associent pour rappeler quelques règles élémentaires de sécurité qui pourraient vous éviter quelques déconvenues.

Prévenir les cambriolages, les bons réflexes

Être vigilant est la meilleure attitude.

CONCERNANT LA PROTECTION DE VOTRE DOMICILE :

Lorsque vous prenez possession d'un nouveau domicile, pensez à changer les serrures.

Équipez votre porte d'un système de fermeture fiable, d'un viseur optime, d'un entrebâilleur.

Installez des équipements adaptés et agréés, et au besoin demandez conseils à un professionnel.

N'inscrivez pas vos nom et adresse sur votre trousseau de clés, et si vous le perdez et que l'on peut identifier votre adresse, changez immédiatement vos serrures.

Ne laissez pas vos clés sous le paillasson, dans la boîte à lettres, dans le pot de fleurs… confiez-les plutôt à une personne de confiance.

Fermez la porte à double tour, même lorsque vous êtes chez vous. Soyez vigilant sur tous les accès, ne laisser pas une clé sur la serrure inférieure d'une porte vitrée.

De nuit, en période estivale, évitez de laisser les fenêtres ouvertes, surtout si elles sont accessibles depuis la voie publique.

Ne laissez pas traîner dans le jardin une échelle, des outils, un échafaudage…

EN CAS D'ABSENCE DURABLE :

Prévenez une personne de confiance de votre entourage (famille, ami, voisin, gardien…).

Faites suivre votre courrier ou faites le relever par une personne de confiance. Une boîte au lettre débordant de plis révèle une longue absence.

Votre domicile doit paraître habité, demandez que l'on ouvre régulièrement les volets le matin, créez l'illusion d'une présence à l'aide d'un programmateur qui allume et éteint la lumière, la télévision, la radio…

Ne communiquez pas vos dates de vacances ou vos absences par twitter ou facebook.

Transférez vos appels sur votre téléphone portable ou une autre ligne.

N'hésitez pas à recourir à l'opération *Tranquillité vacances*.

SI VOUS ÊTES VICTIME D'UN CAMBRIOLAGE :

Prévenez immédiatement, en composant le 17 ou le 112, ou la brigade de gendarmerie du lieu de l'infraction, pour Gardanne le 04 42 58 30 10.

Si les cambrioleurs sont encore sur place, ne prenez pas de risques inconsidérés et privilégiez le recueil d'éléments d'identification (véhicule, langage, vêtements…).

Avant l'arrivée de la police ou de la gendarmerie protégez les traces et indices à l'intérieur comme à l'extérieur. Ne touchez à aucun objet, porte ou fenêtre, et interdisez l'accès des lieux à toute personne, sauf en cas de nécessité.

Déposez plainte à la brigade de gendarmerie. Munissez-vous d'une pièce d'identité. Vous pouvez pré-déposer plainte en ligne a cette adresse : www.pre-plainte-en-ligne.gouv.fr

ADRESSES UTILES :

Gendarmerie Nationale
Brigade de Gardanne - av. Maurel-Agricol
BP 65 - 13548 Gardanne Cedex - Tél. 04 42 58 30 10

Police Municipale
Av. des Écoles - 13120 Gardanne - Tél. 04 42 58 34 14 ou police-municipale@ville-gardanne.fr

Maison du Droit et du Citoyen
146 av. Mistral - Tél. 04 42 12 67 15
maisondudroit@ville-gardanne.fr

René Parlani : **« Des patrouilles à Gardanne et Biver »***

Quel rôle joue la commune dans cette action contre les cambriolages ?
René Parlani : Ce sont les gendarmes qui sont sur le terrain à Gardanne et qui se chargent de patrouiller et d'intervenir. Pour sa part, la commune et ses services animent des réunions dans les quartiers avec les différents intervenants concernés pour donner des conseils de prévention aux habitants. La police municipale participe à ces actions en effectuant des patrouilles à Gardanne et Biver. Dans le cadre du CLSPD, nous travaillons sur ces questions avec de nombreux partenaires. Par ailleurs, la maison du Droit et du Citoyen est à la disposition des habitants lorsqu'ils rencontrent un problème afin de proposer une assistance sur les démarches à effectuer après un cambriolage par exemple.

**Conseiller municipal délégué à la sécurité et à la tranquillité publique*

Les spectacles de La Halle

av. du 8 Mai 45

Samedi 31 mai 20h	**Dance for peace**
Samedi 7 juin 20h30	**Ellipse danse**
Vendredi 13 juin 21h	**Spirale danse**
Samedi 14 juin 20h30	**Ellipse danse**
Dimanche 15 juin 18h	**Spirale danse**
Lundi 16 juin 18h	**Orchestre à l'école**
Mercredi 18 juin 20h30	**Spectacle école de musique**
Jeudi 19 juin 17h30	**Audition piano école de musique**
Vendredi 20 juin 21h	**M'la danse**
Samedi 21 juin 13h et 17h	**OGG**
Dimanche 22 juin 18h	**Danse passion**
Lundi 23 juin 20h	**GGR**

Gardanne
TERRE D'ÉNERGIES